

Imprensa Nacional-Casa da Moeda, S. A.
Av. António José de Almeida
1000-042 Lisboa

www.incm.pt
editorial.apoiocliente@incm.pt
livraria.eamoes@incm.com.br

© *Imprensa Nacional-Casa da Moeda*

Título: A Génese do Português de Moçambique
Autor: Perpétua Gonçalves
Concepção gráfica: UED — Unidade Editorial
Revisão do texto: Levi Condinho
Tiragem: 800 exemplares
1.ª edição: Setembro de 2010
ISBN: 978-972-27-1882-0
Depósito legal: 315 223/10
Edição n.º 1017556

ÍNDICE

<i>Prefácio</i>	7
Convenções	11

CAPÍTULO I

A GÉNESE DO PORTUGUÊS DE MOÇAMBIQUE

1. A génese de variedades não nativas de línguas coloniais ...	13
2. A génese do português de Moçambique: objectivos deste estudo	21

CAPÍTULO II

O PORTUGUÊS DE MOÇAMBIQUE

1. Enquadramento socio-histórico	25
2. A gramática do português de Moçambique	36
2.1. Introdução	36
2.2. Descrição gramatical	39
2.2.1 Aspectos fónicos	41
2.2.2 Aspectos lexicais	42
2.2.3 Aspectos sintácticos	46
2.2.4 Aspectos morfo-sintácticos	55
3. A padronização do português de Moçambique	59

CAPÍTULO III

AQUISIÇÃO E MUDANÇA LINGUÍSTICA

1. Aquisição da linguagem	63
2. Mudança linguística	77

CAPÍTULO IV
QUESTÕES METODOLÓGICAS

1. Metodologias de pesquisa e recolha de dados de L2	83
2. Pesquisa sobre o português de Moçambique: opções metodológicas	89
3. Base empírica dos estudos de caso	95

CAPÍTULO V
O ARGUMENTO BENEFICIÁRIO

1. Apresentação do tópico	99
2. Estágio inicial	102
3. Estágios intermédios	113
4. Estágio final	119
5. Síntese	123
<i>Anexo — Corpus — Amostragem</i>	125

CAPÍTULO VI
OS ARGUMENTOS LOCATIVOS E DIRECCIONAIS

1. Apresentação do tópico	129
2. Estágio inicial	133
3. Estágios intermédios	142
4. Estágio final	148
5. Síntese	154
<i>Anexo — Corpus — Amostragem</i>	157

CAPÍTULO VII
CONECTORES DE SUBORDINAÇÃO

1. Apresentação do tópico	163
2. Estágio inicial	165
3. Estágios intermédios	172
4. Estágio final	178

